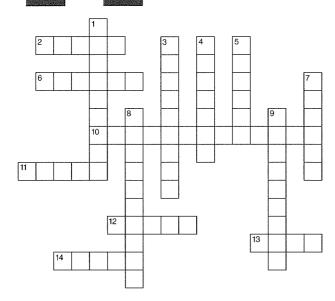
Repaso 6

Crucigrama 6



Horizontal

- 2. La ceremonia de graduación es en el mes de
- **6.** La catedral de la Ciudad de México fue construida sobre las ruinas de un templo ______.
- 10. Las pirámides eran templos y _____ astronómicos.
- 11. La invitada especial de la ceremonia de graduación es una _____ muy conocida.
- 12. Enrique le regaló un _____ a María.
- 13. Enrique recibió una _____ para estudiar en la universidad.
- 14. Después de la ceremonia, Enrique y María sacaron muchas

Vertical

- 1. La _____ inició la ceremonia de graduación.
- 3. María le regaló un _____ a Enrique.
- 4. La Ciudad de México también se conoce como el Distrito _____.
- 5. María escribe una composición sobre la Ciudad de _____.
- 7. María está _____ porque va a estar lejos de Enrique.
- 8. Enrique y María prometen _____ mucho y llamarse por teléfono.
- 9. Enrique dice que en México hay _____ como en Egipto.

Segunda parte

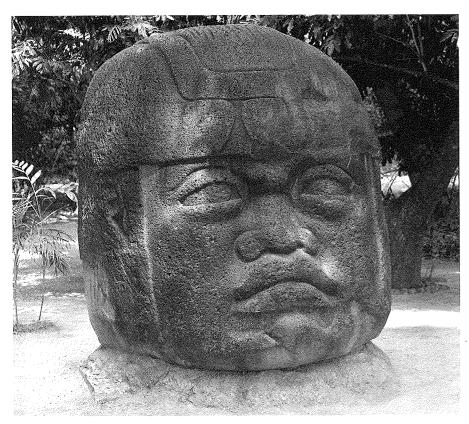
Historia de México



México prehispánico

En la región que hoy se conoce como México, habitaron varios grupos indígenas por muchos siglos antes de la llegada de los exploradores europeos. Los olmecas son considerados como el primer grupo indígena de mayor importancia en la región. Su cultura data de los años 1500 a.C. Los olmecas construyeron centros ceremoniales. Son más conocidos por las cabezas colosales. Estas cabezas impresionantes son esculturas monumentales hechas de piedra°.

hechas de piedra made of



Cabeza colosal

La civilización maya floreció° entre los años 200 y 900 d.C. Los mayas tuvieron una civilización bastante avanzada. Construyeron templos grandes. Inventaron un sistema complejo de escritura con jeroglíficos que representaron su historia y su vida. Sabían matemáticas y astronomía. Hacían cálculos complejos para desarrollarº su calendario.

Los aztecas también eran avanzados y tenían un calendario. Eran muy religiosos y construyeron templos para honrar a sus dioses°. Realizaron sacrificios humanos para ofrecer a los dioses. Los aztecas florecieron durante el siglo XV y dominaban la región central del país. Otros grupos indígenas pagaban tributos a los aztecas. Cuando llegaron los españoles a las costas a principios del siglo XVI, Moctezuma era emperador de los aztecas, el pueblo más poderosoº de la región.

floreció flourished

desarrollar to develop

dioses gods

poderoso powerfui

Después de leer

- 1. ¿Cómo se llama el primer grupo indígena de mayor importancia en México?
- 2. ¿Qué es una cabeza colosal?
- 3. ¿Cuándo floreció la civilización maya?
- 4. ¿Qué evidencia hay para explicar que era una civilización avanzada?
- 5. ¿Qué grupo indígena dominaba la región central cuando llegaron los españoles?
- 6. ¿Qué evidencia hay para explicar que dominaban la región?
- 7. ¿Qué realizaron para ofrecer a los dioses?
- 8. ¿Quién era el emperador?

Hernán Cortés

Hernán Cortés fue un capitán español que salió de España con destino a Cuba en busca de riquezas° y aventuras. Otros exploradores y comerciantes habían llegado a las costas de México. En Cuba, Cortés recibió noticias de este país muy rico.

En el año 1519, Cortés llegó a la costa oriental° de México con 11 barcos° pequeños, un ejército° de 450 soldados, 100 marineros, 14 cañones y 16 caballos. El valiente capitán español pretendía conquistaro a una gran nación con este pequeño ejército.

Cortés entró en batalla con varios grupos indígenas en la región de la costa. Él mandó reconocimiento de la autoridad de la iglesia cristiana y del rey español. Los indígenas tenían su propia religión y sus propios líderes. Los españoles eran extranjeros°. Puesto que° los indígenas no tenían armas de fuego°, muchos fueron derrotados por los españoles.

Después de pasar varias semanas en la costa, Cortés fundó un pueblo que llamó Villa Rica de la Vera Cruz y que hoy se conoce como Veracruz.

oriental eastern barcos ships ejército army

pretendía conquistar intended to conquer

extranjeros foreigners Puesto que Since armas de fuego firearms

Después de lecr

- 1. ¿Quién fue Hernán Cortés?
- 2. ¿De dónde salió y adónde fue?
- 3. ¿Qué noticias recibió en Cuba?
- ¿En qué año llegó Cortés a México?
- 5. ¿A qué costa llegó?
- 6. ¿Cuántos barcos y soldados tenía Cortés?
- 7. ¿Cuántos caballos tenía?
- 8. ¿Qué pretendía Cortés?
- 9. ¿Qué mandó Cortés?
- 10. ¿Por qué entraron en batalla los españoles y los indígenas?
- 11. ¿Por qué fueron derrotados muchos indígenas por los soldados españoles?
- 12. ¿Qué ciudad fundó Cortés?

Moctezuma

Cuando los españoles llegaron a las costas de México, fue la primera vez que los indígenas vieron a hombres blancos. Algunos creyeron que los españoles eran dioses. Cuando los soldados españoles dispararonº sus cañones contra ellos, los indígenas creveron que los españoles controlaban el trueno°. Y cuando vieron a soldados españoles montados a caballo, creyeron que estos soldados eran mitado hombre y mitad bestiao.

Moctezuma, el emperador azteca, era un hombre muy inteligente, pero temíaº a sus dioses. Les ofrecía sacrificios humanos para aplacarlos°. Cuando Moctezuma recibió noticias de la llegada de los españoles a las costas de la región central de México, él le envió regalos muy ricos a Cortés y le pidió que abandonara° el país. Algunos de los regalos de Moctezuma eran de oro°. Cuando Cortés y sus soldados los vieron, se llenaron de codiciaº y quisieron conquistar ese país donde había tanta riqueza.

dispararon shot

trueno thunder

mitad half bestia beast

temía feared

aplacarlos to appease

le pidió que abandonara he asked him to leave oro gold

se llenaron de codicia became filled with greed

Después de leer

- 1. ¿Qué creyeron los indígenas cuando vieron a los hombres blancos?
- 2. ¿Por qué creyeron que los españoles controlaban el
- 3. ¿Qué creyeron que eran los soldados montados a caballo?
- 4. ¿Cómo se llamaba el emperador de los aztecas?
- 5. ¿Cómo era?
- 6. ¿A quiénes temía y qué hacía para aplacarlos?
- 7. ¿Qué hizo el emperador cuando recibió noticias de la llegada de los españoles?
- 8. ¿Qué pensó Cortés cuando vio los regalos de oro del emperador?



La astucia de Cortés

Gran parte de los soldados españoles era muy valiente, pero algunos temían a los indígenas porque ellos eran tan numerosos y los españoles eran tan pocos. Cortés pensó que esos soldados querrían volver a Cuba. Para evitarº esto, el capitán español concibióº un plan brillante.

Cortés hundió° todos los barcos excepto uno. Entonces dijo a sus soldados que si había alguno que tenía miedo° y quería volver a Cuba podía volver en ese barco. Los soldados que tenían miedo no quisieron confesarlo y ninguno se atrevió° a abordar el barco. Entonces Cortés hundió el último barco que quedaba. Así los soldados no tuvieron otra opción sino conquistar México o morir porque no podían volver a Cuba.

La astucia° de Cortés fue evidente en otras ocasiones también. Algunas de las naciones indígenas bajo° el dominio de los aztecas querían su independencia. Cortés notó estos sentimientos y se aprovechó deº la situación. Se hizo amistades° con los caciques° de estas naciones, y pronto estos ofrecieron su ayuda a Cortés para conquistar a los aztecas.

evitar avoid concibió conceived of

hundió sank

tenía miedo was afraid

se atrevió dared

astucia cunningness

bajo under

se aprovechó de took advantage of amistades friendships caciques chiefs

Después de leer

- 1. ¿Eran valientes los soldados de Cortés?
- 2. ¿Por qué algunos de ellos temían a los indígenas?
- 3. ¿Qué pensó Cortés que querrían hacer algunos de sus soldados?
- 4. ¿Qué hizo?
- 5. ¿Qué dijo entonces a sus soldados?
- 6. ¿Confesó alguno que tenía miedo?
- 7. ¿Qué hizo Cortés con el último barco que quedaba?
- 8. ¿Qué opción les quedó ahora a los soldados?
- 9. ¿Qué nación indígena tenía a las otras naciones bajo su dominio?
- 10. ¿Qué querían algunas de estas naciones?

La leyenda de Quetzalcoatl

Algunas de las naciones indígenas creían en la leyenda° de Quetzalcoatl. Según° la leyenda, en tiempos antiguos hubo un dios llamado Quetzalcoatl que había sido rey de la nación de los toltecas. Después de ayudar a los toltecas a alcanzarº un alto grado de civilización, se fue del país con la promesa de regresar algún día. La leyenda cuenta que este dios partió° en un barco de serpientes° y que era blanco de ojos grandes, pelo largo y negro y con una barba° muy tupida°.

Cuando los españoles llegaron a las costas de México, muchos de los indígenas creyeron que estos hombres blancos descendían del dios de la leyenda. Por eso temían a los españoles. El emperador Moctezuma también creyó que los españoles eran dioses y por eso les envió regalos ricos a los españoles con la esperanzaº de que no vinieran a la capital azteca.

levenda legend Según According to

alcanzar to reach

partió left serpientes snakes

barba beard tupida thick

esperanza hope

Después de leer

- 1. ¿En qué leyenda creían algunas de las naciones indígenas?
- 2. ¿Cómo se llamaba el dios de la leyenda?
- 3. ¿De qué nación había sido rey?
- 4. ¿Qué hizo este rey por el país?
- ¿En qué partió del país?
- 6. ¿Cómo era Quetzalcoatl?
- 7. ¿Qué creyeron los indígenas cuando llegaron los españoles?

- 8. ¿Temían los indígenas a los españoles?
- 9. ¿Qué creyó Moctezuma?
- 10. ¿Por qué Moctezuma les envió regalos a los españoles?



▲ Templo de Quetzalcoatl, Teotihuacán, México



Como los españoles no sabían los idiomas que hablaban los indígenas, necesitaron un intérprete. Después de perder una batalla contra los españoles, el cacique les dio a los españoles unas jóvenes indígenas como regalo. En aquel entonces, por lo general, cuando los españoles conquistaban una nación indígena o cuando la nación se aliaba° a los españoles, era costumbreº de los nobles dar a sus hijas a los oficiales del ejército español.

Entre las indígenas hubo una joven indiaº muy inteligente que hoy se conoce como La Malinche. A esta le pusieron el nombre cristiano «Marina» y después de poco tiempo los españoles se dieron cuenta deº que ella hablaba el idioma de los mayas y también el idioma de los aztecas. Había un sacerdote católico entre los españoles que sabía hablar el idioma de los mayas. Cuando se encontraban con los aztecas, Marina traducíaº lo que decían los aztecas al idioma de los mayas y el sacerdote lo traducía al español para Cortés. Marina era la intérprete que necesitaba el capitán español.

Marina llegó a serº muy conocida en todas las tierras de México. Algunos la consideraban heroína y la apreciaban mucho por su ayuda en la conquista de los aztecas. Otros la consideraban traidora°. Pero lo que no se debate es que era una indígena inteligente y valiente.

se aliaba made an alliance costumbre customary

india native woman

se dieron cuenta de realized

traducía translated

llegó a ser became

traidora traitor

Después de leer

- 1. ¿Por qué necesitaron los españoles un intérprete?
- 2. ¿Por qué les dio el cacique unas jóvenes indígenas a los españoles?
- 3. ¿De qué nombre se conoce la intérprete?
- 4. ¿Qué nombre cristiano le pusieron los españoles?
- 5. ¿Qué idiomas sabía ella?
- ¿Quién era el otro intérprete?
- 7. ¿Qué idiomas sabía él?
- 8. ¿Cómo comunicó Cortés con los aztecas?
- 9. ¿Por qué apreciaban los españoles a Marina?
- 10. ¿Por qué algunos la veían como traidora?

Repaso 1

uando llegaron los españoles a las costas de México, los aztecas formaban la nación más poderosa de la región. Por muchos siglos anteriores, civilizaciones avanzadas habitaron el país. La civilización olmeca es conocida por las impresionantes cabezas colosales. De los mayas se conocen sus templos, sus jeroglíficos y sus matemáticas. De los aztecas se conocen sus templos y su calendario. Los poderosos aztecas dominaban la región de México cuando llegó Hernán Cortés en el año 1519.

Cortés, un capitán español, fue a México en busca de aventuras y riquezas. Llegó a la costa con pocos barcos, soldados y marineros y pretendía conquistar la nación azteca. Él mandó reconocimiento de la autoridad de la iglesia cristiana y del rey español. Los indígenas no tenían armas de fuego y por consecuencia muchos fueron derrotados por los españoles. También Cortés fundó la ciudad de Veracruz.

Los indígenas creyeron que los españoles eran dioses y tenían mucho miedo de sus caballos y armas de fuego. El emperador de la nación azteca se llamaba Moctezuma. Era un hombre inteligente pero temía a sus dioses. Moctezuma le envió regalos de oro a Cortés y le pidió que abandonara el país. Los españoles se llenaron de codicia y decidieron conquistar ese país de tanta riqueza.

Algunos soldados españoles temían a los indígenas y querían volver a Cuba. Pero cuando Cortés hundió todos los barcos, los soldados no tuvieron otra opción sino conquistar México o morir. Algunas de las naciones indígenas querían su independencia del dominio azteca v ofrecieron su ayuda a Cortés. Por eso formaron alianzas con el capitán español.

Gran parte de los indígenas creía en la leyenda de Quetzalcoatl. Según la leyenda, era un dios que prometió volver algún día. Los indígenas creveron que los españoles descendían del dios Quetzalcoatl y por eso temían

muchísimo a los españoles. El emperador Moctezuma también creyó que los españoles eran dioses y por eso les envió regalos ricos con la esperanza de que no vinieran a la capital azteca.

La intérprete de los españoles fue La Malinche (o Marina), una joven indígena muy inteligente. Ella sabía el idioma de los mayas y el idioma de los aztecas. Un sacerdote español sabía el idioma de los mayas también. Marina y el sacerdote traducían para Cortés y los indígenas. Algunos la consideran heroína; otros, traidora.

Después de leer

- 1. ¿Qué civilizaciones antiguas habitaban México?
- 2. ¿Qué evidencia hay para explicar que eran civilizaciones avanzadas?
- 3. ¿Qué nación dominaba cuando llegó Cortés?
- ¿Quién fue Hernán Cortés?
- ¿Para qué fue a México?
- ¿Llevaba muchos barcos y hombres?
- 7. ¿Qué pretendía Cortés?
- 8. ¿Qué ciudad fundó?
- 9. ¿Cómo se llamaba el emperador de los aztecas?
- 10. ¿Por qué tenía miedo de los españoles?
- 11. ¿Qué le envió a Cortés? ¿Por qué?
- 12. ¿Cómo reaccionaron los españoles?
- 13. ¿Qué hizo Cortés con los barcos? ¿Por qué?
- 14. ¿Por qué formaron alianzas con Cortés algunos grupos indígenas?
- 15. ¿En qué leyenda creían muchos de los indígenas?
- 16. ¿Quién fue La Malinche?



Marcha a la capital

Cortés inició su marcha a Tenochtitlán, la capital azteca, con 450 soldados españoles, 15 caballos, 6 cañones pequeños y numerosos sirvientes°.

sirvientes servants

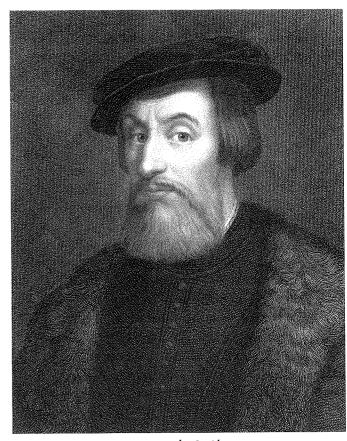
Primero fue con su pequeño ejército a las tierras de los indios totonacos, quienes recibieron bien a los españoles. Los totonacos y varios otros grupos de la región estaban bajo el dominio de Moctezuma. Estos grupos pagaban tributos a los aztecas. Cortés se dio cuenta de que podía aprovecharse de la situación de estos grupos indígenas. Pronto se aliaron. Así que Cortés marchó a la capital azteca con un gran número de guerrerosº indios junto con sus soldados españoles.

En su marcha, Cortés y sus soldados pasaron por ciudades tan grandes y hermosas como muchas de las ciudades de España. En esas ciudades encontraron magníficos palacios así como casas de piedra y adobe. Los caciques vivían en residencias enormes con jardines hermosos. Muchas de estas naciones indígenas tenían una cultura y una civilización muy avanzadas.

El ejército de Cortés tuvo que librar° varias batallas contra fuerzasº numerosas de indígenas. Hubo ejércitos de indios que tenían 100.000 guerreros, pero el pequeño ejército español y sus aliados ganaron muchas de estas batallas. Los españoles pudieron derrotar a sus enemigos sobre todo por tres razones importantes: tenían armas superiores, tenían aliados indígenas y todavía creían muchos indígenas que los españoles eran dioses.

querreros warriors

librar fight fuerzas forces



▲ Hernán Cortés

Después de leer

- 1. ¿Cómo se llamaba la capital azteca?
- 2. ¿Adónde fue primero Cortés en su marcha a la capital?
- 3. ¿Cómo recibieron los totonacos a los españoles?
- 4. ¿Por qué hicieron alianza con Cortés?
- 5. En la marcha, ¿cómo eran las ciudades por donde pasaron los españoles?
- 6. ¿Dónde vivían los caciques?
- 7. ¿Tuvo que librar batallas Cortés?
- 8. ¿Eran grandes los ejércitos de los indígenas?
- 9. ¿Por qué pudieron derrotar a sus enemigos los españoles?



La marcha continúa

La nación indígena que más resistencia opuso° a Cortés fue los tlaxcaltecas. Sin embargo, los españoles lograronº derrotar al numeroso ejército de estos indígenas en varias ocasiones y los tlaxcaltecas llegaron a ser aliados de los españoles.

Los españoles se quedaron tres semanas en Tlaxcala, capital de la nación tlaxcalteca. Cuando estuvieron allí, el emperador Moctezuma envió mensajerosº con regalos a Cortés invitándolo a venir a Tenochtitlán, la capital de los aztecas. En realidad, Moctezuma quería que los españoles se fueran del país. Creía que eran dioses y por eso no quería entrar en batalla contra ellos. Cuando vio que los españoles no tenían intención de marchar del país, sin otra opción, los invitó a la capital.

De Tlaxcala los españoles fueron a Cholula. capital de otra nación indígena. Los habitantes de esta ciudad recibieron a los españoles con hospitalidad, pero pocos días después de su llegada planearon matar° a todos los españoles. Cuando Cortés se enteró de° lo que planeaban, mandó° matar a más de 6.000 cholutecas. Muchos guerreros tlaxcaltecas ayudaron a los españoles en esta horrible matanza°.

Después de quedar en Cholula tres semanas, el ejército español continuó la marcha a la capital azteca con más de 6.000 aliados indios. El ejército llegó pronto a Tenochtitlán, donde fue recibido por el emperador Moctezuma.

opuso opposed, offered lograron were able to

mensajeros messengers

planearon matar planned

se enteró de found out mandó ordered

matanza slaughter

Después de leer

- 1. ¿Cuál fue la nación indígena que más resistencia opuso a los españoles?
- 2. ¿Los tlaxcaltecas llegaron a ser aliados de los españoles?
- 3. ¿Cuánto tiempo se quedaron los españoles en Tlaxcala?
- 4. ¿Qué era Tlaxcala?
- 5. ¿Quién envió mensajeros a los españoles?
- 6. ¿Qué mensaje le envió a Cortés?
- 7. De Tlaxcala, ¿para dónde fueron los españoles?
- 8. ¿Cómo recibieron los cholutecas a los españoles?
- 9. ¿Qué planearon los cholutecas?
- 10. ¿Qué hizo Cortés cuando se enteró de los planes de los cholutecas?
- 11. ¿Cuánto tiempo se quedó Cortés en Cholula?
- 12. De allí, ¿adónde fue?



Moctezuma recibe a Cortés

Cuando Cortés entró en la capital azteca con su pequeño ejército, el emperador Moctezuma junto conº varios nobles y una gran multitud de la población salió a recibirlo. Cortés y el emperador intercambiaron° regalos y entonces el capitán español y sus soldados fueron conducidosº a una residencia magnífica donde fueron hospedados°.

En la época de la llegada de los españoles, Tenochtitlán era una ciudad grande y hermosa construida sobre un lago que tenía varios

junto con along with

intercambiaron exchanged

conducidos led

hospedados housed, lodged En la época de At the time

RITION MOTEZVAÇA CAVATO DALLORIGIA VENVTO DAL MESSICO ALSER GD DILTOSCA

▲ Moctezuma

canales. Los comerciantesº ricos y los nobles de la capital tenían residencias lujosas con jardines hermosos. Además, las tiendas y los mercados eran tan buenos como los que había en España en aquel tiempo. Por lo general, las casas eran de un solo piso y estaban construidas con adobe o piedra.

Los edificios más grandes de la ciudad eran los templos de los dioses aztecas. El más importante de estos fue consagrado° al dios Huitzilopochtli. Este templo estaba situado en el centro de la ciudad y tenía forma de pirámide. En la cimaº del templo ardíaº una llama° y cerca de la llama había altares en los cuales se sacrificaban víctimas humanas, en su mayor parte, prisioneros de guerra.

comerciantes merchants

consagrado dedicated

cima top, summit ardía burned

Después de leer

- 1. ¿Quién recibió a Cortés a su llegada a Tenochtitlán?
- 2. ¿Qué intercambiaron Cortés y el emperador?
- 3. ¿Adónde fueron conducidos los españoles?
- 4. ¿Cómo era la ciudad?
- 5. ¿Cómo eran las residencias de los comerciantes ricos y de los nobles?
- 6. ¿Cómo eran las tiendas y mercados?
- 7. ¿Con qué se construían las casas?
- 8. ¿Cuáles eran los edificios más grandes de la ciudad?
- 9. ¿A qué dios fue consagrado el templo más importante de la ciudad?
- 10. ¿Dónde estaba este templo?
- 11. ¿Qué forma tenía?
- 12. ¿Qué tenía en la cima?
- 13. ¿Qué se sacrificaba en los altares?
- 14. ¿Quiénes eran estas víctimas en su mayor parte?

Moctezuma, prisionero

El emperador Moctezuma y Cortés se entrevistaron° varias veces desde el día de la llegada de los españoles a Tenochtitlán. Moctezuma no sólo era el emperador sino también el sacerdote principal de la religión azteca. Cortés era cristiano.

Después de varias semanas de permanecero en la capital azteca, los españoles empezaron a temer que los aztecas estuvieran planeando matarlos. Para garantizaro su seguridado, Cortés concibió el plan de capturar al emperador Moctezuma. Cortés pensó que, haciendo a Moctezuma prisionero, los soldados aztecas no se atreverían a tocar^o a los españoles. Así, un día Cortés fue adonde estaba Moctezuma y lo capturó.

A partir de entonces,º Moctezuma tuvo que vivir en el palacio de Cortés. El emperador tenía mucha libertad y recibía la visita de los nobles y de sus amigos, pero no podía salir del palacio. Moctezuma estaba lógicamente muy triste. También los aztecas estaban muy tristes y contrariados°. Sin embargo, aunque el ejército español era pequeño, los aztecas no se atrevían a pelear° contra los españoles porque temían que mataran a su emperador.

se entrevistaron met

permanecer stavina

garantizar guarantee seguridad safety

tocar touch

A partir de entonces Since

contrariados upset

pelear to fight

Después de leer

- 1. Además de emperador, ¿qué era Moctezuma?
- ¿De qué religión era Cortés?
- ¿Qué empezaron a temer los españoles?
- ¿Qué plan concibió Cortés?
- ¿Qué pensó Cortés?
- ¿Qué hizo Cortés un día?
- ¿Dónde estaba prisionero el emperador?
- ¿Tenía libertad el emperador?
- ¿Podía recibir visitas? ¿Quién lo visitaba?
- 10. ¿Podía salir del palacio?
- 11. ¿Cómo estaba Moctezuma? ¿Y los aztecas?
- 12. ¿Por qué los aztecas no se atrevían a pelear contra los españoles?

n su marcha a la capital azteca, Cortés fue primero con su pequeño ejército a las tierras de los indios totonacos. Los totonacos recibieron bien a los españoles y pronto se aliaron. Les dieron una gran cantidad de soldados indígenas para ayudarlos en su conquista. El ejército de Cortés tuvo que librar varias batallas contra grupos indígenas, pero los españoles y sus aliados ganaron casi todas.

Los tlaxcaltecas pelearon contra los españoles pero fueron derrotados y llegaron a ser sus aliados también. Cuando Cortés estuvo en la capital tlaxcalteca, Moctezuma envió mensajeros invitándolo a visitar la capital. De Tlaxcala los españoles fueron luego a Cholula, capital de otra nación indígena. Cuando Cortés se enteró de que los cholutecas estaban planeando matar a los españoles, él mandó matar a más de 6.000 cholutecas.

El ejército llegó pronto a la capital azteca, donde fue recibido por el emperador Moctezuma. Tenochtitlán era una ciudad grande y hermosa construida sobre un lago que tenía varios canales. Tenía casas y mercados tan buenos como los que había en España. Había muchos templos y el más importante de estos fue consagrado al dios Huitzilopochtli, donde se ofrecían sacrificios humanos.

Después de varias semanas de permanecer en la capital azteca, los españoles empezaron a temer que los aztecas estuvieran planeando matarlos. Para garantizar su seguridad, Cortés capturó al emperador Moctezuma. Aunque el ejército español era pequeño, los aztecas no se atrevían a pelear contra los españoles porque temían que mataran a su emperador.

Después de leer

- 1. ¿Adónde fue Cortés primero?
- 2. ¿Cómo recibieron a los españoles estos indígenas?
- **3.** ¿Qué pasó entre los españoles y los totonacos?
- 4. ¿Qué dieron los totonacos a los españoles?
- 5. ¿Quiénes más se aliaron con los españoles?
- 6. En Tlaxcala, ¿quién envió mensajeros a Cortés?
- 7. De Tlaxcala, ¿para dónde fueron los españoles?
- 8. ¿Qué estaban planeando los habitantes de Cholula?
- 9. ¿Qué hizo Cortés cuando se enteró del plan?
- **10.** ¿Quién fue a recibir a Cortés a su llegada a la capital azteca?
- 11. ¿Cómo era la capital?
- 12. ¿Cuál era el templo más importante?
- 13. ¿Qué ofrecían en ese templo?
- 14. ¿Qué empezaron a temer los españoles después de algunas semanas?
- 15. ¿Qué hizo Cortés?
- **16.** ¿Por qué los aztecas no se atrevían a pelear contra los españoles?

Llega una flota

Esa era la situación en Tenochtitlán cuando Cortés recibió noticias de la llegada a Veracruz de una flota° española. Velázquez, gobernador de Cuba y antiguo enemigo° de Cortés, había enviado a Veracruz una flota de 11 barcos, más de 900 soldados, 80 caballos y gran cantidad de cañones al mando deº Pánfilo de Narváez. Este tenía órdenes de capturar a Cortés y enviarlo de vuelta° a Cuba.

Cuando Cortés se enteró de esto, decidió ir a Veracruz y enfrentaro a Narváez. Así, partió de la capital con 140 soldados españoles y algunos guerreros indígenas, dejando° al resto de su ejército—unos 140 soldados españoles en la capital azteca bajo el mando del capitán Pedro de Alvarado. En Cholula, camino a Veracruz, Cortés agregó° 120 soldados a su pequeño ejército.

Mientras tanto, Narváez había movido su ejército a Cempoala, capital de los totonacos. Como su ejército era mucho mayor que el de Cortés, Narváez no temía un ataque de este. Sin embargo, Cortés llegó a Cempoala pocos días después y lanzó° un ataque por la noche. Con sólo 260 soldados, logró tomar la ciudad defendida por 900 soldados.

Sólo murieron durante el ataque cuatro de los soldados de Cortés y quince de los soldados de Narváez. Los soldados de Narváez que fueron capturados luego se alistaron enº el ejército de Cortés y la mayor parte de ellos regresaron° a la capital con él.

enemigo enemy

al mando de under the command of

de vuelta back

enfrentar face

dejando leaving

aareaó added

lanzó launched

se alistaron en enlisted in

regresaron went back

Después de leer

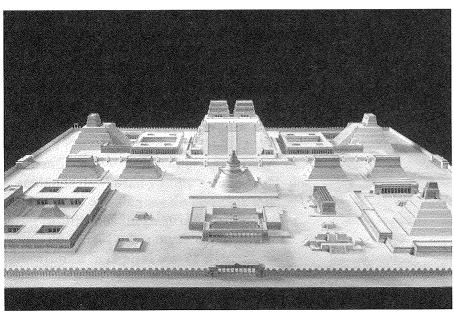
- 1. ¿Cuál fue la noticia que recibió Cortés?
- 2. ¿Quién era Velázquez?
- 3. ¿Qué había enviado Velázquez a Veracruz?
- 4. ¿Bajo el mando de quién era la flota?
- 5. ¿Qué órdenes tenía Narváez?
- 6. ¿Qué hizo Cortés cuando se enteró de esto?
- 7. ¿Con cuántos soldados partió de la capital?
- 8. ¿A quién dejó en la capital azteca?
- 9. ¿Qué pasó en Cholula?
- 10. ¿Era más grande el ejército de Cortés o el ejército de Narváez?
- 11. ¿Esperaba Narváez un ataque de Cortés en Cempoala? ¿Por qué?
- 12. ¿Qué hizo Cortés al llegar a Cempoala?
- 13. ¿Quién ganó la batalla?
- 14. ¿Cuántos soldados murieron?
- 15. ¿Qué hicieron los soldados de Narváez que fueron capturados?

12 Otra cruel matanza

Durante la ausencia° de Cortés de la capital, Pedro de Alvarado quiso mostrar una vez más a los aztecas el poder de las fuerzas españolas. Cuando los nobles aztecas planearon una gran fiesta religiosa en el templo mayor, Alvarado tuvo miedo. Cantaron y bailaron en la fiesta. Los españoles temían que la ceremonia fuera preludio a un ataque contra ellos.

No se sabe si Alvarado reaccionó a rumores o si se sentía vulnerable con la ausencia de Cortés y con pocos soldados españoles en la capital. Pero la ocasión para dar una lección a los aztecas se presentó cuando tuvo lugar esta gran fiesta religiosa. Alvarado entró en el templo con sus soldados españoles y algunos guerreros aliados y mató a más de 600 de los principales nobles aztecas.

iusencia absence



▲ Modelo de la capital de Tenochtitlán

Cuando los aztecas que estaban fuera del templo se enteraron de esta horrible matanza, se enfurecieron° y se sublevaron° en masa en contra de los conquistadores. Fue con gran dificultad que los españoles pudieron llegar a su cuartel°. Aunque la distancia del templo al cuartel no era larga, murieron seis soldados españoles en el camino. Después de que los españoles llegaron a su cuartel, todavía tuvieron que combatir a los aztecas. Los ataques continuaron durante varios días.

Mientras tanto, Alvarado había enviado mensajeros a Cortés, que ahora estaba en Veracruz, informándole de la situación peligrosa° de los españoles en la capital. Cortés inició la marcha a Tenochtitlán con 1.100 soldados españoles y algunos aliados indígenas, dejando sólo 100 soldados españoles para proteger° a Veracruz.

se enfurecieron became infuriated se sublevaron revolted

cuartel quarters

peligrosa dangerous

proteger protect

Después de leer

- 1. ¿Qué quiso mostrar Pedro de Alvarado?
- 2. ¿Qué planearon los nobles aztecas?
- 3. ¿Qué temían los españoles?
- 4. ¿Qué hizo Alvarado?
- 5. ¿Qué hicieron los aztecas cuando se enteraron de la matanza?
- 6. ¿Cuántos soldados murieron en el camino a su cuartel?
- 7. ¿Por cuánto tiempo continuaron los ataques?
- 8. ¿Qué hizo Alvarado después?

13 Muere el emperador

Cortés llegó rápidamente a Tenochtitlán y allí encontró todo tranquilo, pero vio que los aztecas se estaban preparando para matar a los españoles. Cortés decidió abandonar la capital, pero como los guerreros aztecas eran tan numerosos, esto parecíaº imposible.

Antes de irse, Cortés trató de hacer las paces° con los aztecas. Con este fin, el emperador Moctezuma, con órdenes de Cortés, salió a la azotea° del palacio de Cortés y se dirigió a los aztecas que estaban abajo en la calle y trató de apaciguarlos°.

El pueblo azteca estaba tan enfurecido por la cobardía° de su emperador que le tiró° piedras. Una de estas piedras le dio al emperador en la frente° y causó una herida° grave. Algunos días después, Cortés mató al pobre emperador.

Después de la muerte de Moctezuma, un hermano menor del emperador, llamado Cuitláhuac, se convirtió en el nuevo emperador de los aztecas. Cuitláhuac era un guerrero muy valiente y, bajo su mando, los aztecas pelearon ferozmente° contra los españoles. Tristemente, el nuevo emperador murió cinco meses después.

Entonces se convirtió en emperador Cuauhtémoc, hombre de gran valentía que continuó la guerra contra los conquistadores españoles. parecía seemed

hacer las paces to make peace

azotea flat roof of a buildina

apaciguarlos to appease them

cobardía cowardliness tiró threw

frente forehead herida wound

ferozmente fiercely

Después de leer

- 1. ¿Cómo encontró la capital Cortés a su llegada?
- 2. ¿Qué estaban haciendo los aztecas?
- 3. ¿Qué decidió hacer Cortés?
- 4. ¿Por qué esto parecía imposible?
- 5. ¿Qué trató de hacer Cortés con los aztecas?
- 6. ¿Quién salió a la azotea del palacio de Cortés?
- 7. ¿Qué hizo Moctezuma en la azotea?
- 8. ¿Qué hicieron los aztecas que estaban en la calle? ¿Por qué?
- 9. ¿Qué le pasó al emperador?
- 10. ¿Cómo murió Moctezuma?
- 11. ¿Quién se convirtió en emperador?
- 12. ¿Cómo era el nuevo emperador?
- 13. ¿Cuándo murió Cuitláhuac?
- 14. ¿Quién se convirtió en emperador al morir Cuitláhuac?

14 I

La noche triste

Viendo que la situación iba empeorando° cada día, Cortés decidió abandonar la capital la noche del 1 de julio de 1520. Para salir de la ciudad, los soldados españoles tenían que cruzar° seis canales cuyos° puentes habían sido destruidos por los aztecas. El ejército español era tan pequeño y el ejército azteca tan grande que los españoles vieron que era casi imposible cruzar los canales. Los guerreros aztecas lucharon° contra los españoles en las calles; tiraron piedras desde las azoteas de las casas e hicieron todo lo posible para matarlos.

Después de una matanza sanguinaria° en la que Cortés perdió la mitad de sus tropas españolas, 4.000 aliados indígenas, casi todas sus armas de fuego y la mayor parte del tesoro° que había tomado del palacio de Moctezuma, Cortés logró salir de la capital y escapó de los aztecas.

Se dice° que, después de escapar de la ciudad, Cortés llegó a un lugar cerca de la ciudad y estaba tan triste que se sentó debajo de un árbol para llorar° su derrota y la pérdida° de tantos soldados valientes y de los ricos tesoros que él había dejado. En la distancia, él podía ver a los sacerdotes aztecas en la cima del templo mayor ofreciendo a sus dioses el corazón de los prisioneros españoles. Por eso se llama «La noche triste».

No se sabe si esto es leyenda o si fue un hecho verídico°, pero sí se sabe que Cortés empezó inmediatamente después a hacer planes para atacar la ciudad. empeorando worsening

cruzar cross

lucharon fought

sanguinaria bloody

tesoro treasure

Se dice It is said

llorar to cry
pérdida loss

verídico actual

Después de leer

- 1. ¿Cómo estaba la situación en la capital?
- 2. ¿Qué decidió hacer Cortés?
- 3. ¿Cuándo decidió abandonar la capital?
- 4. ¿Qué tenían que cruzar los españoles para poder salir?
- 5. ¿Cómo era el ejército de los españoles? ¿Y el de los aztecas?
- **6.** ¿Qué hicieron los aztecas cuando los españoles trataban de salir de la ciudad?
- 7. ¿Logró Cortés salir de la ciudad?
- 8. ¿Qué perdió al escapar?
- 9. ¿A qué lugar llegó?
- 10. ¿Qué hizo Cortés en ese lugar, según dicen?
- 11. ¿Qué podía ver él en la distancia?
- 12. ¿Qué planes empezó a hacer Cortés después de salir de la capital azteca?

ortés recibió noticias de la llegada a Veracruz de una flota española al mando de Pánfilo de Narváez. Velázquez, gobernador de Cuba, lo había enviado con órdenes de capturar a Cortés y enviarlo de vuelta a Cuba. Al enterarse de esto, Cortés partió de la capital y fue a Cempoala. Atacó por la noche con su pequeño ejército y derrotó al ejército mucho más numeroso de Narváez. Cortés tomó la ciudad y después los soldados de Narváez se alistaron en el ejército de Cortés.

Durante la ausencia de Cortés de la capital, el oficial que estaba al mando de los españoles, Pedro de Alvarado, mató a cientos de nobles aztecas durante una fiesta religiosa en el templo mayor. Esto enfureció a los aztecas, quienes se sublevaron en masa contra los españoles. Fue con gran dificultad que los españoles pudieron llegar a su cuartel. Los aztecas atacaron el cuartel durante varios días. Luego Cortés volvió a la capital con un ejército mayor.

Cuando Cortés llegó a Tenochtitlán, encontró todo tranquilo, pero vio que los aztecas se estaban preparando para matar a los españoles. Cortés trató de hacer las paces con los aztecas y ordenó al emperador que tratara de apaciguarlos. Pero los aztecas tiraron piedras; una le causó al emperador una herida grave. Poco tiempo después, Cortés mató al emperador. Cuitláhuac se convirtió en emperador y peleó contra los españoles, pero murió cinco meses después. Entonces subió a ser emperador Cuauhtémoc, hombre de gran valentía.

Una noche Cortés decidió abandonar la capital. Durante la salida, los aztecas lucharon tan ferozmente que Cortés perdió más de la mitad de sus tropas españolas, gran cantidad de soldados aliados indígenas, casi todas sus armas de fuego y la mayor parte de sus tesoros. Se dice que entonces el capitán español se sentó debajo de un árbol a llorar su derrota.

Después de leer

- 1. ¿Qué noticia recibió Cortés?
- 2. ¿À quién había enviado a Veracruz el gobernador de Cuba?
- 3. ¿Qué órdenes tenía Narváez?
- 4. ¿Cortés salió de la capital azteca con un ejército grande o pequeño?
- 5. ¿Dónde y cuándo atacó Cortés al ejército de Narváez?
- **6.** ¿Qué hicieron los soldados de Narváez después de la batalla?
- 7. ¿Qué hizo Pedro de Alvarado durante la ausencia de Cortés?
- 8. ¿Qué hicieron los aztecas?
- 9. ¿Cómo era la capital cuando llegó Cortés?
- 10. ¿Para qué se estaban preparando los aztecas?
- 11. ¿Qué trató de hacer Cortés? ¿A quién envió para hablar con los aztecas?
- 12. ¿Cómo reaccionaron los aztecas?
- 13. ¿Qué hizo después Cortés con Moctezuma?
- 14. Después de Moctezuma, ¿quién fue emperador?
- 15. ¿Quién fue emperador después de él?
- 16. ¿Cómo era Cuauhtémoc?

El sitio de la capital

Después de su derrota en la capital azteca, Cortés fue a Tlaxcala luchando en el camino contra los ejércitos aztecas que encontró, pero ganando las batallas. En Tlaxcala fue bien recibido por sus antiguos aliados. Quedó allí algún tiempo curando a los soldados heridos y curando curina preparando la conquista de la capital.

En la capital tlaxcalteca, Cortés agregó a su ejército fuerzas españolas que habían venido a México de España y Cuba. Cortés construyó trece barcos para combatir contra las canoas aztecas en el lago Texcoco y en los canales de la capital.

Cuando volvió una vez más a la capital azteca, el conquistador español inició el sitioº de la ciudad por tierra y por agua. El sitio duró° setenta y cinco días. Aunque el nuevo emperador Cuauhtémoc había hecho gran provisión de maízo, el alimento principal de los aztecas, había un número tan grande de guerreros aztecas y aliados en la ciudad que mucho antes de que acabara el sitio los habitantes de la ciudad empezaron a sufrir hambre. También sufrieron falta° de agua cuando Cortés destruyó el acueducto que abastecía deº agua a los aztecas.

A pesar de° esto, los aztecas lucharon valientemente bajo el mando de su emperador. Se libraron grandes batallas donde ganaron algunas veces los aztecas y los españoles otras. En varias ocasiones Cortés envió al emperador mensajeros proponiéndoleº su rendición°, pero Cuauhtémoc siempre respondía que los aztecas preferían la muerte a la rendición.

sitio siege

duró lasted

maíz com alimento food

falta lack

abastecía de supplied

A pesar de In spite of

proponiéndole proposing to rendición surrender

Después de leer

- 1. ¿Adónde fue Cortés después de su derrota en la capital?
- 2. ¿Contra quién peleó en el camino a Tlaxcala?
- 3. ¿Cómo fue recibido por sus antiguos aliados?
- ¿Qué hizo Cortés allí?
- 5. ¿Qué agregó a su ejército?
- ¿Qué construyó Cortés? ¿Para qué?
- 7. ¿Qué hizo al llegar a la capital azteca?
- 8. ¿Cuál era el alimento principal de los aztecas?
- 9. ¿Fue suficiente el maíz que había en la capital?
- 10. ¿Qué destruyó Cortés?
- 11. ¿Para qué envió Cortés mensajeros al emperador?
- 12. ¿Qué respondía siempre el emperador?



Después de un largo sitio, los españoles tomaron la capital y capturaron al emperador quien trataba de escapar con su familia en una canoa por el lago.

A consecuencia° del sitio, murieron más de 100.000 aztecas tanto a manos de los soldados españoles y sus aliados como de hambre y de sed. También murieron más de 100 soldados españoles y una gran cantidad de aliados.

Cuando comenzó el sitio, Tenochtitlán tenía una población de 300.000 habitantes. Era la ciudad más grande y más rica de todo el continente americano. Durante el sitio, Cortés destruyó la mayor parte de la ciudad y su población fue reducida a una pequeña parte de lo que había sido.

Después de capturar a Cuauhtémoc, Cortés trató de obligarle° a decir donde estaba el tesoro del emperador Moctezuma, parte del cual los españoles habían perdido en la famosa «Noche triste». Pero el emperador se negó° a decir donde estaba.

Entonces Cortés mandó torturar a Cuauhtémoc y a otro rey vasallo°, quemándolos° en una parrilla°. Cuando el fuego empezó a quemarle los pies, el rey vasallo se quejó° de su sufrimiento° al emperador. Cuauhtémoc entonces le dijo:

—¿Cree usted que estoy en un lecho° de rosas?

El rey vasallo murió sin decir a los españoles donde estaba el tesoro y los españoles nunca lo encontraron. Luego Cortés mató al valiente emperador Cuauhtémoc. A consecuencia As a result

obligarie force him

se negó refused

rey vasallo vassal kina

quemándolos burning them parrilla grate

se quejó complained sufrimiento suffering

lecho bed

Después de leer

- 1. ¿Pudieron tomar la ciudad los españoles?
- 2. ¿A quién capturaron?
- 3. ¿Qué hacía el emperador cuando fue capturado?
- 4. ¿Cuántos murieron a consecuencia del sitio?
- **5.** ¿Qué población tenía Tenochtitlán cuando comenzó el sitio?
- 6. ¿Qué destruyó Cortés durante el sitio?
- 7. ¿Qué pasó con la población?
- 8. ¿A quién trató de obligar a decir donde estaba el tesoro?
- 9. ¿Contó Cuauhtémoc donde estaba?
- 10. ¿Qué hizo entonces Cortés?
- 11. ¿Qué hizo el rey vasallo cuando el fuego empezó a quemarle?
- 12. ¿Qué contestó Cuauhtémoc?
- 13. ¿Contó entonces Cuauhtémoc o el rey vasallo donde estaba el tesoro?
- 14. ¿Pudieron los españoles encontrar el tesoro?

17 La

La época colonial

Con la caída° del imperio azteca, Cortés fue nombrado gobernador y capitán general de las nuevas tierras conquistadas por el emperador Carlos V de España. La nueva provincia española se llamó Nueva España.

Terminada la conquista, el gobierno de Nueva España fue durante algunos años puramente militar bajo la dirección de Cortés.

Una de las primeras cosas que hizo Cortés fue reconstruir la capital que él había destruido durante la conquista. Construyó calles más anchas, casas más sólidas y otros edificios. Tristemente, él no pudo reponer° los jardines y las obras° de arte que los españoles habían destruido. Por muchos años, la capital no volvió a ser ni tan grande ni tan hermosa como en la época de los aztecas.

Cortés destruyó todos los templos de los aztecas y en el lugar donde estaba el templo mayor construyó una catedral cristiana. De España vino una gran cantidad de misioneros para evangelizar a los indígenas. Muchos de estos misioneros fundaron escuelas para los indios y los defendieron en contra del abuso de los españoles.

Uno de estos misioneros que vino de España para evangelizar a los indígenas fue el padre Bartolomé de las Casas. Las Casas fue uno de los primeros españoles en abogaro por el buen trato a los indígenas, a quienes muchos de los europeos consideraban subhumanos. Escribió obras donde acusaba el maltrato que se daba a los indígenas y abogaba por un trato más humano.

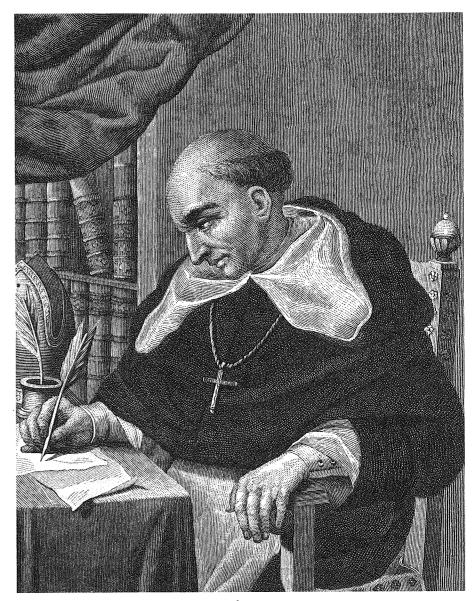
caída fa

reponer replace

abogar to advocate
trato treatment

Cuatro siglos después, durante la Segunda guerra mundial, dieron el nombre de las Casas a un campamento de soldados estadounidenses en Puerto Rico en honor a este misionero católico que tanto defendió los derechos^o de los indios.

derechos rights



▲ Bartolomé de las Casas

Después de leer

Contesta en oraciones completas.

- 1. ¿Quién fue nombrado gobernador y capitán general de Nueva España?
- 2. ¿Por quién fue nombrado?
- 3. ¿Cómo se llamó la nueva provincia española?
- 4. ¿Qué tipo de gobierno tuvo al principio la provincia?
- 5. ¿Qué fue una de las primeras cosas que hizo Cortés?
- 6. ¿Qué no pudo reponer?
- 7. ¿Volvió a ser la capital tan grande y tan hermosa como antes?
- 8. ¿Qué hizo Cortés con los templos de los aztecas?
- **9.** ¿Qué construyó en el lugar donde estaba el templo principal?
- **10.** ¿Quiénes vinieron de España a evangelizar a los indígenas?
- 11. ¿Quién fue el padre Bartolomé de las Casas?
- 12. ¿Qué abogaba las Casas?

18 Nueva España

La mayoría de la gente que venía a Nueva España era hombres que venían en busca de riquezas o aventuras. Muchos venían con intención de hacer fortuna y de volver a España ricos, pero no todos lo lograron. La vida en Nueva España era difícil y muchos morían sin alcanzar su meta^o.

meta goal

Los indígenas derrotados sufrieron abusos por parte de muchos españoles. Su pueblo fue casi exterminado y su cultura y civilización destruidas. No se les consideraba seres° humanos y se les trataba° como animales. Muchos de los misioneros, sin embargo, defendieron a los indígenas.

seres beings

se les trataba were treated

En aquella época, los españoles dividían a los habitantes en varias clases sociales: los peninsulares, españoles nacidosº en España; los criollos, hijos de españoles pero nacidos en Nueva España; los mestizos, hijos de españoles e indias; y los indios de razaº pura. La clase más alta era la de los peninsulares. Se les llamaba así porque venían de Europa, de la península ibérica. La clase más baja era la de los indios.

nacidos born

raza race

cargos positions

Los altos cargos estaban en manos de los peninsulares. Los criollos ocupaban cargos inferiores. Los mestizos y los indios no ocupaban cargos en el gobierno ni tenían derechos políticos.

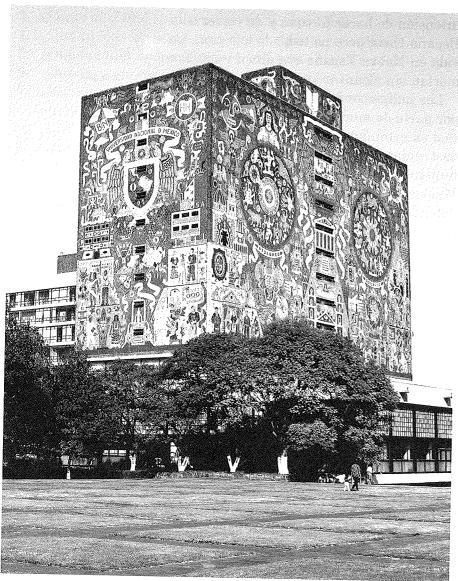
Los conquistadores españoles trajeron a Nueva España la lengua, la religión, las costumbres, la cultura y la civilización de España. Fundaron varias universidades y produjeronº magníficas obras de arquitectura y escultura. Por ejemplo, la Universidad Nacional Autónoma de México fue fundada

produjeron produced

casi cien años antes que la primera universidad fundada en los Estados Unidos.

Los conquistadores llevaron a España el chocolate, el tomate, el cacao, el maíz, el cacahuate° y otras plantas y productos que no se conocían en Europa.

cacahuate peanut



▲ La Biblioteca Central, Universidad Nacional Autónoma de México

Después de leer

- 1. ¿Qué tipo de gente venía a Nueva España?
- 2. ¿Con qué meta venían? ¿La alcanzaban todos?
- 3. ¿Qué pasó con los indígenas después de haber sido conquistados?
- 4. ¿Cómo se les trataba?
- 5. ¿Cuántas clases sociales había en aquella época? ¿Cuáles eran?
- 6. ¿Cuál era la clase más alta? ¿Y la más baja?
- 7. ¿Quiénes ocupaban los cargos más altos?
- 8. ¿Qué derechos políticos tenían los mestizos?
- 9. ¿Qué trajeron los españoles a Nueva España?
- 10. ¿Qué llevaron los españoles a España?

Repaso 4

espués de su derrota en la capital azteca, Cortés fue a Tlaxcala donde se preparó para conquistar la capital. Allí agregó a su ejército soldados españoles e indígenas. También construyó barcos. Cortés sitió la ciudad de Tenochtitlán por tierra y por agua. Se libraron grandes batallas donde ganaron algunas veces los aztecas y otras los españoles. Después de un sitio de setenta y cinco días, Cortés tomó la ciudad y capturó al emperador Cuauhtémoc.

Cuando comenzó el sitio, Tenochtitlán era la ciudad más grande y más rica de todo el continente americano. Durante el sitio, Cortés destruyó la mayor parte de la ciudad y redujo su población. Aunque fue torturado por Cortés, el emperador Cuauhtémoc se negó a decirle dónde estaba el tesoro de Moctezuma. Cortés luego mató a Cuauhtémoc.

Cortés reconstruyó la capital en parte, aunque por muchos años nunca volvió a ser ni tan grande ni tan hermosa como antes. Cortés destruyó todos los templos aztecas y de España vinieron misioneros católicos a evangelizar a los indígenas—entre ellos el padre Bartolomé de las Casas, defensor de los derechos de los indios.

En la época de la colonia, los españoles dividían a los habitantes en varias clases sociales: los peninsulares, los criollos, los mestizos y los indios. La clase más alta era la de los peninsulares y la más baja la de los indios.

Los españoles trajeron a Nueva España la cultura española y llevaron a España plantas y productos que no se conocían en Europa.

Después de leer

- 1. ¿Adónde fue Cortés después de su derrota en Tenochtitlán?
- 2. ¿Qué hizo allí?
- 3. ¿Cortés sitió la capital azteca sólo por tierra?
- 4. ¿Cuánto duró el sitio?
- 5. ¿Cortés pudo capturar al emperador cuando tomó la ciudad?
- 6. ¿Cómo se llamaba el emperador azteca?
- 7. ¿Cómo era Tenochtitlán antes del sitio?
- 8. ¿Qué destruyó Cortés durante el sitio?
- 9. ¿Contó Cuauhtémoc dónde estaba el tesoro de Moctezuma?
- 10. ¿Reconstruyó Cortés toda la capital después de tomarla?
- 11. ¿Para qué venían los misioneros católicos?
- 12. ¿Quién fue Bartolomé de las Casas?
- 13. ¿En cuántas clases estaba dividida la población? ¿Cuáles eran?
- 14. ¿Cuál era la clase más alta y la más baja?
- 15. ¿Qué trajeron los españoles a Nueva España?
- 16. ¿Qué llevaron a España?

La guerra de independencia

Los mexicanos estuvieron 300 años bajo el dominio de España. El pueblo mexicano deseaba tener un gobierno propio. Cuando las colonias de América del Norte se independizarono de Inglaterra en 1776 y cuando los franceses acabaron con la monarquía y crearon una república en Francia en 1789, los mexicanos vieron que podían hacer lo mismo en Nueva España.

se independizaron won their independence

En 1808, España fue invadida y ocupada por el ejército francés al mando de Napoleón Bonaparte. El rey español fue depuesto° y Napoleón puso a su hermano José Bonaparte en su lugar. España estuvo bajo el dominio francés hasta 1814. Los colonos vieron entonces el momento oportuno para separarse de España.

depuesto deposed

En el año 1810, un sacerdote católico, Miguel Hidalgo, del pequeño pueblo de Dolores, proclamó la independencia de México. Con un pequeño ejército atacó a las tropas españolas en varias ciudades y ganó varias batallas. Muchos mexicanos se alistaron en el ejército de Hidalgo y el padre siguió° derrotando a los españoles y capturando ciudades.

siguió continued

Por fin, Hidalgo llegó a la ciudad de México con un ejército de 100.000 mexicanos. En la capital había solamente 3.000 soldados españoles pero por alguna razón él no atacó la capital y fue al norte. Allí muchos de los soldados mexicanos desertaron del ejército de Hidalgo. Luego él perdió varias batallas y fue

finalmente capturado y muerto° por los españoles.

Después de la muerte de Hidalgo, otros patriotas mexicanos continuaron la guerra de independencia. Morelos fue uno de los más ilustres. Él peleó algún tiempo contra los españoles y convocó° el primer congreso que creó varias leyes° de reforma. Pero los españoles lo capturaron y lo ejecutaron.

convocó called

leves laws

muerto killed

En septiembre de 1821, Iturbide y Guerrero, dos generales mexicanos, derrotaron a los españoles, tomaron la capital y ganaron la independencia. Con la independencia de Nueva España, España perdió una de sus más ricas colonias en América.

Después de leer

- 1. ¿Cuántos años estuvieron los mexicanos bajo el dominio español?
- 2. ¿Qué deseaban los colonos mexicanos?
- 3. ¿Qué vieron en la independencia de las colonias inglesas y en la revolución francesa?
- 4. ¿Qué pasó en España en 1808?
- 5. ¿Cuánto tiempo duró la ocupación de España?
- 6. ¿Qué hizo Hidalgo en 1810?
- 7. ¿Quién fue él?
- 8. ¿Qué hizo Hidalgo cuando llegó a la capital con su ejército?
- 9. ¿Qué pasó cuando Hidalgo fue al norte?
- 10. ¿Quién fue Morelos? ¿Qué hizo él?
- 11. ¿Qué hizo el congreso convocado por Morelos?
- 12. ¿Cuándo cayó la capital y se ganó la independencia?

20 La intervención francesa

Durante la guerra civil de los Estados Unidos, el emperador francés Napoleón III envió un ejército francés a conquistar México. Napoleón III sabía que los Estados Unidos no podía enviar tropas para defender a México en ese momento. Napoleón III pretendía establecer una colonia francesa en el Nuevo Mundo.

Su primer intento° fue en el año 1862. Los franceses llegaron a Veracruz y empezaron la marcha a Puebla con más de 6.000 tropas. No esperaban ninguna oposición por parte de los mexicanos. Pero el presidente Benito Juárez mandó al general Ignacio Zaragoza a defender la ciudad. Por la mañana del cinco de mayo los mexicanos opusieron el ataque de los franceses. El general Porfirio Díaz logró derrotar a los franceses y se retiraron. Hoy el cinco de mayo es una celebración nacional para honrar esta derrota.

Pero Francia seguiría con sus planes. En 1864 Napoleón III proclamó a Maximiliano de Habsburgo emperador de México. Maximiliano llegó a la capital de México con su esposa, la archiduquesa Carlota. Los dos fueron muy bien recibidos por algunos de los mexicanos. Mientras tanto, el presidente Juárez había escapado al norte con su gabinete°.

Aunque el partido conservador y la iglesia apoyaban al emperador Maximiliano, los mestizos y los indios que integrabanº la mayoría de la población no querían un gobierno francés.

intento attempt

gabinete cabinet

integraban made up

Al terminar la guerra civil en los Estados Unidos, el presidente Lincoln envió al general Grant con un ejército a la frontera con México y exigió° a Napoleón III que sacara sus tropas del país.

exigió demanded

La emperatriz Carlota fue a París a pedirle a Napoleón que dejara las tropas francesas en México. Sin embargo, Napoleón III no quería entrar en guerra con los Estados Unidos y retiró las tropas francesas de México. Carlota quedó desesperada.

Después de la retirada de los soldados franceses, el presidente Juárez fue al sur para atacar a Maximiliano. El emperador salió a la cabeza de un ejército mexicano para combatir a Juárez. Después de un sitio de más de setenta días en Querétaro, Maximiliano ofreció su rendición. Juárez lo arrestó y las cortes decidieron su destino. En junio de 1867, el emperador Maximiliano fue ejecutado junto con dos de sus generales.

A la muerte de Maximiliano, los liberales bajo el liderazgo^o de Juárez unificaron el país. La pobre Carlota regresó a Europa.

liderazgo leadership

Después de leer

- 1. ¿Qué envió Napoleón III a México durante la guerra civil de los Estados Unidos?
- 2. ¿Creía Napoleón que los Estados Unidos enviarían tropas a México? ¿Por qué?
- 3. ¿Qué pretendía Napoleón III?
- 4. ¿Cuándo fue el primer intento?
- 5. ¿Qué importancia tiene el cinco de mayo?
- **6.** ¿A quién proclamó Napoleón III emperador de México en 1864?
- 7. ¿Con quién vino Maximiliano a México?

- 8. ¿Cómo los recibieron algunos de los mexicanos?
- 9. ¿Quién era presidente de México en esa época?
- 10. ¿Qué hizo él cuando llegó Maximiliano?
- 11. ¿Quiénes apoyaban a Maximiliano? ¿Quiénes no?
- 12. ¿Qué hizo el presidente Lincoln al terminar la guerra civil estadounidense?
- 13. ¿Qué exigió a Napoleón III?
- 14. ¿Qué hizo Napoleón III?
- **15.** ¿Qué hizo Juárez después de la retirada de los soldados franceses?
- **16.** ¿Qué hizo el emperador Maximiliano cuando se enteró del ataque?
- 17. ¿En qué ciudad fue sitiado?
- 18. ¿Quién ofreció su rendición?
- 19. ¿Cuál fue la decisión de la corte?
- **20.** ¿Qué hicieron los liberales después de la derrota de Maximiliano?



Benito Juárez

Después de la revolución

Con la muerte de Benito Juárez en 1872, el pueblo mexicano perdió otra oportunidad para lograr una paz y libertad completas. Esta oportunidad no volvió sino hasta medio siglo más tarde.

En 1876 el general Porfirio Díaz, el héroe del cinco de mayo, depuso al nuevo gobierno del presidente Sebastián Lerdo, quien se exilió en los Estados Unidos. Díaz estableció una dictadura° y no respetó la constitución. Durante aquellos años era muy común matar o arrestar a los enemigos del gobierno.

n que ó por ledio

dictadura dictatorship

Esta situación duró hasta 1910, año en que Francisco Madero, un liberal rico, decidió por fin acabar con el gobierno de Díaz por medio de la violencia y las armas. El pueblo mexicano se organizó como pudo y atacó y derrotó al ejército federal. También atacó varios pueblos y haciendas. En 1911, Díaz se fue de México.

La presidencia de Madero fue corta y sin las grandes reformas que muchos habían deseado y por las que muchos habían dado la vida. En 1913, otro general, Victoriano Huerta, tomó el poder y ordenó matar a Madero.

Otra vez el país quedaba dividido. Una parte de los mexicanos apoyaba la dictadura de Huerta y la otra apoyaba a su opositor^o Venustiano Carranza. El presidente Wilson de los Estados Unidos también estaba del lado de Carranza.

opositor opponent

Como el gobierno mexicano había arrestado a unos marineros estadounidenses en 1914, Estados Unidos ocupó Veracruz para cortar el envío de armas del puerto al gobierno mexicano de Huerta. Poco tiempo después, Carranza capturó la ciudad de México y tomó el poder. Como no estaban satisfechos° con el gobierno de Carranza y deseaban reformas más importantes que beneficiaran a los pobres, Pancho Villa y Emiliano Zapata lucharon contra Carranza.

satisfechos satisfied



▲ Porfirio Díaz

Carranza convocó una convención para elaborar otra constitución, la de 1917. Esta constitución dio al gobierno un mayor control sobre la educación, la iglesia, la agricultura y varias industrias. También admitió los sindicatos°. Sin embargo, a pesar de las reformas de la constitución, el nuevo presidente hizo poco por el país. En 1920, hubo otra rebelión. Carranza fue asesinado y el general Álvaro Obregón subió a la presidencia.

sindicatos unions

Después de leer

- 1. ¿Qué perdió el pueblo mexicano con la muerte de Benito Juárez?
- 2. ¿Cómo fue el gobierno de Porfirio Díaz?
- 3. ¿Qué hizo Francisco Madero?
- 4. ¿Qué pasó con Díaz?
- 5. ¿Qué ocurrió en 1913?
- 6. ¿Cómo estaba el país en ese tiempo?
- 7. ¿Qué pasó en 1914 cuando México arrestó a marineros estadounidenses?
- 8. ¿Por qué Pancho Villa y Emiliano Zapata lucharon contra Carranza?
- 9. ¿Qué se elaboró en 1917? ¿Qué reformas hubo?
- 10. ¿Fueron suficientes estas reformas? ¿Qué ocurrió?